

# المصارف الأجنبية FOREIGN BANKS



## مرتببة حسب نسبة ملاءة رأس المال RANKING BY CAPITAL ADEQUACY RATIO

		2008 (%)	
1	JANATA BANK	44.00	١ جناتا بنك
2	EL NILEIN BANK	23.01	٢ بنك النيلين
3	BANK MELLI IRAN	22.01	٣ بنك ملي ايران
4	BLOM BANK FRANCE S.A	20.00	٤ بلوم بنك فرنسا ش.م
5	BANQUE MISR	19.82	٥ بنك مصر
6	HABIB BANK AG ZURICH	18.32	٦ حبيب بنك أي .جي. زيورخ
7	BANK OF BARODA	16.78	٧ بنك برودا
8	BANK SADERAT IRAN	16.36	٨ بنك صادرات ايران
9	HSBC BANK MIDDLE EAST LIMITED	15.14	٩ بنك اتش.اس.بي.سي. الشرق الاوسط المحدود
10	HABIB BANK LIMITED	14.58	١٠ حبيب بنك المحدود
11	STANDARD CHARTERED BANK	14.47	١١ ستاندرد تشارترد بنك
12	NATIONAL BANK OF BAHRAIN	14.25	١٢ بنك البحرين الوطني
13	BLC BANK (FRANCE) S.A	14.24	١٣ البنك اللبناني للتجارة ( فرنسا ) ش.م
14	CALYON- CORPORATE AND INVESTMENT BANK	13.60	١٤ كاليون - بنك تمويل الشركات والاستثمار
15	LLOYDS TSB BANK PLC	13.05	١٥ لويذز تي اس بي بنك بي.أل.سي
16	ABN-AMRO BANK N.V	12.99	١٦ بنك هولندا العام-أمرو
17	NATIONAL BANK OF OMAN S.A.O.G	12.57	١٧ البنك الوطني العماني ش.م.ع.ع
18	ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK	12.00	١٨ البنك العربي الافريقي الدولي
19	CITIBANK N.A	11.80	١٩ سيتي بنك أن.أي
20	UNITED BANK LIMITED	11.52	٢٠ يوناييتد بنك ليمتد
21	BNP PARIBAS	10.77	٢١ بي.أن.بي.باريبا
22	BARCLAYS BANK PLC	10.64	٢٢ بنك باركليز ش.ع.م
23	ARAB BANK PLC	10.46	٢٣ البنك العربي ش.م.ع
24	AL AHLI BANK OF KUWAIT K.S.C	10.30	٢٤ البنك الاهلي الكويتي ش.م.ك
25	RAFIDAIN BANK	*	٢٥ مصرف الرافدين
26	DOHA BANK	*	٢٦ بنك الدوحة
27	SAMBA FINANCIAL GROUP	*	٢٧ مجموعة سامبا المالية
28	NATIONAL BANK of KUWAIT	*	٢٨ بنك الكويت الوطني

\* Information Not Available

\* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب اجمالي الموجودات  
RANKING BY TOTAL ASSETS

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2008	
1	HSBC BANK MIDDLE EAST LIMITED	106,055,666	بنك اتش.اس.بي.سي. الشرق الاوسط المحدود ١
2	STANDARD CHARTERED BANK	71,247,890	ستاندرد تشارترد بنك ٢
3	BARCLAYS BANK PLC	23,051,128	بنك باركليز ش.ع.م ٣
4	CITIBANK N.A	21,608,006	سي تي بنك أن.أي ٤
5	ABN-AMRO BANK N.V	15,291,168	بنك هولندا العام-أمرو ٥
6	ARAB BANK PLC	12,609,009	البنك العربي ش.م.ع ٦
7	BANK SADERAT IRAN	12,335,977	بنك صادرات ايران ٧
8	HABIB BANK AG ZURICH	9,817,061	حبيب بنك أي.جي. زيورخ ٨
9	BANK MELLI IRAN	9,498,853	بنك ملي ايران ٩
10	LLOYDS TSB BANK PLC	9,099,038	لويديز تي.اس.بي.بنك بي.ال.سي ١٠
11	BNP PARIBAS	9,071,329	بي.أن.بي.باريس ١١
12	BANK OF BARODA	8,657,460	بنك برودا ١٢
13	UNITED BANK LIMITED	4,448,721	يوناييتد بنك ليميتد ١٣
14	AL AHLI BANK OF KUWAIT K.S.C	4,338,700	البنك الاهلي الكويتي ش.م.ك ١٤
15	ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK	2,792,370	البنك العربي الافريقي الدولي ١٥
16	CALYON - CORPORATE AND INVETMENT BANK	2,531,040	كاليون - بنك تمويل الشركات والاستثمار ١٦
17	BLOM BANK FRANCE S.A	1,974,199	بلوم بنك فرنسا ش.م ١٧
18	BLC BANK (FRANCE) S.A	1,539,954	البنك اللبناني للتجارة ( فرنسا ) ش.م ١٨
19	BANQUE MISR	1,401,679	بنك مصر ١٩
20	HABIB BANK LIMITED	1,324,804	حبيب بنك المحدود ٢٠
21	NATIONAL BANK OF BAHRAIN	1,320,515	بنك البحرين الوطني ٢١
22	NATIONAL BANK OF OMAN S.A.O.G	871,412	البنك الوطني العماني ش.م.ع.ع ٢٢
23	JANATA BANK	359,762	جاناتا بنك ٢٣
24	EL NELEIN BANK	206,307	بنك النيلين ٢٤
25	RAFIDAIN BANK	*	مصرف الرافدين ٢٥
26	DOHA BANK	*	بنك الدوحة ٢٦
27	SAMBA FINANCIAL GROUP	*	مجموعة سامبا المالية ٢٧
28	NATIONAL BANK of KUWAIT	*	بنك الكويت الوطني ٢٨

\* Information Not Available

\* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب الودائع  
RANKING BY DEPOSITS

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2008	
1	HSBC BANK MIDDLE EAST LIMITED	78,964,082	بنك اتش.اس.بي.سي. الشرق الاوسط المحدود
2	STANDARD CHARTERED BANK	29,966,270	ستاندرد تشارترد بنك
3	ARAB BANK PLC	10,212,245	البنك العربي ش.م.ع
4	CITIBANK N.A	9,601,103	سي تي بنك أن.أي
5	HABIB BANK AG ZURICH	8,179,363	حبيب بنك أي.جي. زيوريخ
6	ABN-AMRO BANK N.V	7,943,345	بنك هولندا العام. أمرو
7	LLOYDS TSB BANK PLC	6,752,167	لويدز تي اس بي بنك بي.ال.سي
8	BANK OF BARODA	6,662,538	بنك برودا
9	BANK SADERAT IRAN	6,004,448	بنك صادرات ايران
10	BNP PARIBAS	5,454,489	بي.أن.بي. باريبا
11	BARCLAYS BANK PLC	4,900,752	بنك باركليز ش.ع.م
12	AL AHLI BANK OF KUWAIT K.S.C	3,782,780	البنك الاهلي الكويتي ش.م.ك
13	UNITED BANK LIMITED	3,221,941	يوناييتد بنك ليميتد
14	BANK MELLI IRAN	2,701,915	بنك ملي ايران
15	BLOM BANK FRANCE S.A	1,638,013	بلوم بنك فرنسا ش.م
16	CALYON - CORPORATE AND INVESTMENT BANK	1,335,727	كاليون - بنك تمويل الشركات والاستثمار
17	BLC BANK (FRANCE) S.A	1,220,501	البنك اللبناني للتجارة ( فرنسا ) ش.م
18	HABIB BANK LIMITED	1,043,127	حبيب بنك المحدود
19	ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK	788,913	البنك العربي الافريقي الدولي
20	NATIONAL BANK OF OMAN S.A.O.G	743,857	البنك الوطني العماني ش.م.ع
21	BANQUE MISR	588,920	بنك مصر
22	JANATA BANK	289,235	جاناتا بنك
23	EL NELEIN BANK	132,663	بنك النيلين
24	NATIONAL BANK OF BAHRAIN	115,453	بنك البحرين الوطني
25	RAFIDAIN BANK	*	مصرف الرافدين
26	DOHA BANK	*	بنك الدوحة
27	SAMBA FINANCIAL GROUP	*	مجموعة سامبا المالية
28	NATIONAL BANK of KUWAIT	*	بنك الكويت الوطني

\* Information Not Available

\* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب القروض  
RANKING BY LOANS

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2008	
1	HSBC BANK MIDDLE EAST LIMITED	62,555,055	بنك اتش.اس.بي.سي. الشرق الاوسط المحدود
2	STANDARD CHARTERED BANK	28,544,360	ستاندر تشارترد بنك
3	BARCLAYS BANK PLC	13,137,733	بنك باركليز ش.ع.م
4	ABN-AMRO BANK N.V	8,234,372	بنك هولندا العام-أمرو
5	ARAB BANK PLC	7,663,117	البنك العربي ش.م.ع
6	CITIBANK N.A	7,058,598	سي تي بنك أن.أي
7	BANK OF BARODA	6,536,936	بنك برودا
8	BANK SADERAT IRAN	6,375,766	بنك صادرات ايران
9	BNP PARIBAS	6,200,101	بي.أن.بي. باريبا
10	LLOYDS TSB BANK PLC	5,774,513	لويدز تي.اس.بي.بنك بي.ال.سي
11	HABIB BANK AG ZURICH	5,260,910	حبيب بنك أي.جي. زيورخ
12	UNITED BANK LIMITED	3,075,281	يوناييتد بنك ليميتد
13	ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK	2,527,210	البنك العربي الافريقي الدولي
14	AL AHLI BANK OF KUWAIT K.S.C	2,324,568	البنك الاهلي الكويتي ش.م.ك
15	BANK MELLI IRAN	2,170,322	بنك ملي ايران
16	NATIONAL BANK OF BAHRAIN	1,153,720	بنك البحرين الوطني
17	BANQUE MISR	1,126,441	بنك مصر
18	CALYON - CORPORATE AND INVETMENT BANK	844,586	كاليون - بنك تمويل الشركات والاستثمار
19	HABIB BANK LIMITED	749,750	حبيب بنك المحدود
20	BLOM BANK FRANCE S.A	626,710	بلوم بنك فرنسا ش.م
21	NATIONAL BANK OF OMAN S.A.O.G	606,783	البنك الوطني العماني ش.م.ع.ع
22	BLC BANK (FRANCE) S.A	467,691	البنك اللبناني للتجارة ( فرنسا ) ش.م
23	EL NELEIN BANK	130,882	بنك النيلين
24	JANATA BANK	24,948	جناتا بنك
25	RAFIDAIN BANK	*	مصرف الرافدين
26	DOHA BANK	*	بنك الدوحة
27	SAMBA FINANCIAL GROUP	*	مجموعة سامبا المالية
28	NATIONAL BANK of KUWAIT	*	بنك الكويت الوطني

\* Information Not Available

\* المعلومات غير متوفرة

مرتبة حسب صافي الربح قبل الضريبة  
RANKING BY NET PROFIT B.TAX

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

		2008	
1	HSBC BANK MIDDLE EAST LIMITED	3,025,588	بنك اتش.اس.بي.سي. الشرق الاوسط المحدود
2	STANDARD CHARTERED BANK	995,776	ستاندرد تشارترد بنك
3	CITIBANK N.A	696,295	سي تي بنك أن.أي
4	BANK SADERAT IRAN	534,839	بنك صادرات ايران
5	ABN-AMRO BANK N.V	399,308	بنك هولندا العام-أمرو
6	BANK MELLI IRAN	328,827	بنك ملي ايران
7	HABIB BANK AG ZURICH	287,130	حبيب بنك أي.جي. زيورخ
8	ARAB BANK PLC	273,764	البنك العربي ش.م.ع
9	BNP PARIBAS	262,638	بي.أن.بي. باريبا
10	BANK OF BARODA	203,419	بنك برودا
11	LLOYDS TSB BANK PLC	177,207	لويديز تي.اس.بي.بنك بي.ال.سي
12	UNITED BANK LIMITED	150,323	يوناييتد بنك ليميتد
13	BARCLAYS BANK PLC	67,370	بنك باركليز ش.ع.م
14	AL AHLI BANK OF KUWAIT K.S.C	55,382	البنك الاهلي الكويتي ش.م.ك
15	BLOM BANK FRANCE S.A	50,559	بلوم بنك فرنسا ش.م
16	CALYON - CORPORATE AND INVETMENT BANK	44,728	كاليون - بنك تمويل الشركات والاستثمار
17	ARAB AFRICAN INTERNATIONAL BANK	36,776	البنك العربي الافريقي الدولي
18	HABIB BANK LIMITED	36,148	حبيب بنك المحدود
19	BLC BANK (FRANCE) S.A	31,432	البنك اللبناني للتجارة ( فرنسا ) ش.م
20	NATIONAL BANK OF BAHRAIN	14,851	بنك البحرين الوطني
21	JANATA BANK	10,665	جاناتا بنك
22	EL NELEIN BANK	5,469	بنك النيلين
23	BANQUE MISR	3,021	بنك مصر
24	NATIONAL BANK OF OMAN S.A.O.G	409	البنك الوطني العماني ش.م.ع.ع
25	RAFIDAIN BANK	*	مصرف الرافيدين
26	DOHA BANK	*	بنك الدوحة
27	SAMBA FINANCIAL GROUP	*	مجموعة سامبا المالية
28	NATIONAL BANK of KUWAIT	*	بنك الكويت الوطني

\* Information Not Available

\* المعلومات غير متوفرة

## الميزانية العمومية المجمعة AGGREGATED BALANCE SHEET

InThousands Of AED

بالآلاف الدراهم

ASSETS	2007	2008	% النمو Growth	الموجودات
Cash & deposit with Central bank	89,397,005	41,062,190	-54.07	نقد وودائع لدى المصرف المركزي
Due from banks	25,674,070	32,177,602	25.33	ودائع وأرصدة مدينة للمصارف
Due from h.O & b.Aboard	34,587,794	53,480,043	54.62	مطلوب من المركز الرئيسي والفروع في الخارج
Securities	10,016,913	14,207,734	41.84	استثمارات
Loans, advances and Overdraft	131,495,657	173,170,353	31.69	القروض والسلف و السحب على المكشوف
Fixed assets	547,660	738,106	34.77	موجودات ثابتة
Other assets	10,627,473	16,616,020	56.35	موجودات أخرى
<b>Total assets</b>	<b>302,346,572</b>	<b>331,452,048</b>	<b>9.63</b>	<b>اجمالي الموجودات</b>
Liabilities	المطلوبات			
Customers' deposits	167,099,769	192,243,847	15.05	ودائع العملاء
Due to banks	27,572,286	27,409,025	-0.59	ودائع وأرصدة دائنة للمصارف
Due to head office & banks abroad	65,593,085	55,319,318	-15.66	مطلوب للمركز الرئيسي وفروع بالخارج
Other liabilities	16,893,646	22,269,714	31.82	مطلوبات أخرى
Long-term loans	2,266,325	2,822,893	24.56	قروض طويلة الأجل
<b>Total liabilities</b>	<b>279,425,111</b>	<b>300,064,797</b>	<b>7.39</b>	<b>اجمالي المطلوبات</b>
Shareholders' equity	حقوق المساهمين			
Paid up capital	8,995,453	12,751,397	41.75	رأس المال المدفوع
Legal reserves	2,064,808	2,807,754	35.98	احتياطي قانوني
Other reserves	76,341	(336,354)	-	احتياطيات أخرى
Retained earnings	11,757,559	16,137,154	37.25	أرباح مدورة
Cumulative transaction adjustment	27,300	27,300	-	تعديلات متراكمة
<b>Total shareholders' equity</b>	<b>22,921,461</b>	<b>31,387,251</b>	<b>36.93</b>	<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
<b>Total liabilities &amp; Shareholders' equity</b>	<b>302,346,572</b>	<b>331,452,048</b>	<b>9.63</b>	<b>اجمالي المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

## CONTRA ACCOUNTS

الحسابات النظامية

InThousands Of AED

بالآلاف الدراهم

	2007	2008	% النمو Growth	
Letters of credit	22,570,584	18,646,448	-17.39	الإعتمادات المستندية
Guarantees & acceptances	77,212,071	94,027,493	21.78	الضمانات والقبولات
Others	358,910,772	407,276,343	13.48	أخرى
<b>Total contra accounts</b>	<b>458,693,427</b>	<b>519,950,284</b>	<b>13.35</b>	<b>مجموع الحسابات النظامية</b>

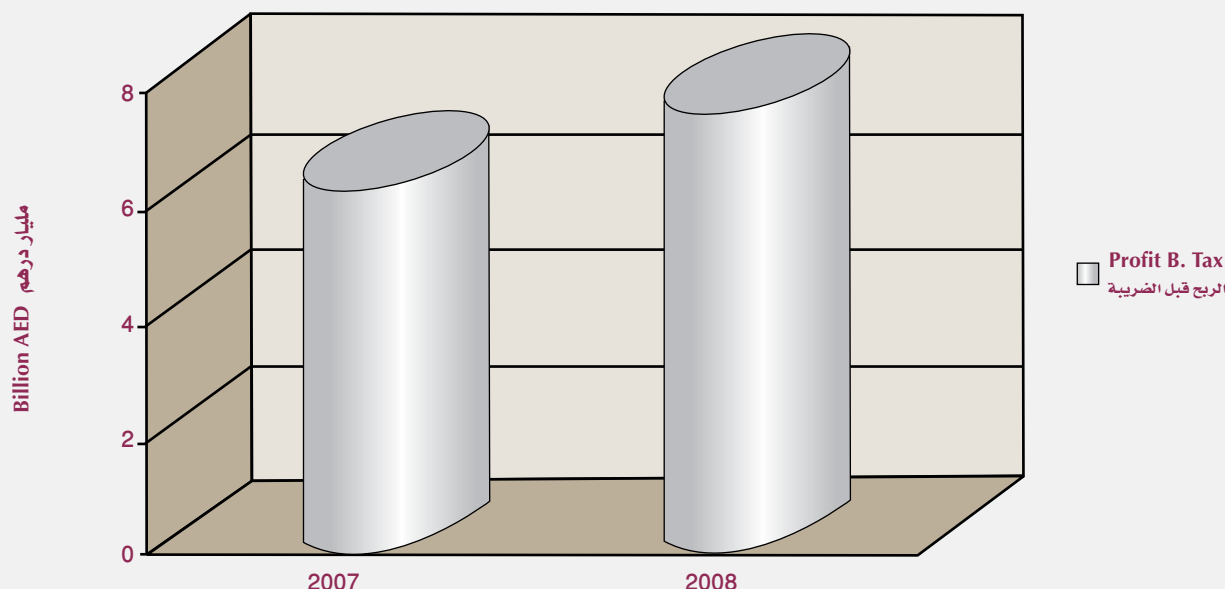
## بيان الأرباح والخسائر المجمعة AGGREGATED PROFIT & LOSS STATEMENT

InThousands Of AED

بآلاف الدراهم

	2007	2008	% النمو Growth	
Interest income	14,836,132	16,483,811	11.11	الفوائد الدائنة
Interest expenses	(7,214,192)	(6,372,428)	-11.67	الفوائد المدينة
Net interest income	7,621,940	10,111,383	32.66	صافي إيرادات الفوائد
Other income	4,893,897	6,401,809	30.81	الإيرادات الأخرى
Operating income	12,515,837	16,513,192	31.94	أرباح العمليات
General and administrative expenses	(5,105,866)	(6,534,841)	27.99	المصاريف الإدارية والعمومية
Provision & other expenses	(1,023,745)	(2,286,427)	123.34	المخصصات والمصروفات الأخرى
Net profit before taxation	6,386,226	7,691,924	20.45	صافي الأرباح قبل الضرائب
Taxation	(1,270,981)	(1,492,062)	17.39	الضرائب
Net profit for the year	5,115,245	6,199,862	21.20	صافي أرباح السنة
Retained earning brought forward	8,790,598	11,757,559	33.75	أرباح مدورة من السنة السابقة
Others	13,267	101	-99.24	أخرى
Profit available for appropriation	13,919,110	17,957,522	29.01	الأرباح القابلة للتوزيع
Proposed appropriation				التوزيع المقترح
Legal reserves	(406,433)	(495,350)	21.88	احتياطي قانوني
Other reserves	(11,339)	(28,418)	150.62	احتياطيات أخرى
Paid dividend to h.Office	(1,733,179)	(1,239,833)	-28.46	أرباح للتحويل للمركز الرئيسي
Others	(10,600)	(56,767)	435.54	أخرى
Retained earnings carried forward	11,757,559	16,137,154	37.25	أرباح مدورة للسنة القادمة

AGGREGATED PROFIT &amp; LOSS - FOREIGN BANKS الأرباح والخسائر المجمعة للمصارف الأجنبية





## مؤشرات هامة

### IMPORTANT INDICATORS

Liquidity Indicators	2007	2008	مؤشرات السيولة
Loans & advances to total assets	43.49 %	52.25 %	القروض والسلف الى اجمالي الموجودات
Loans & advances to cus.Deposits	78.69 %	90.08 %	القروض والسلف الى ودائع العملاء
Shareholders' equity to total assets	7.58 %	9.47 %	حقوق المساهمين الى اجمالي الموجودات
Cus.Deposits to total assets	55.27 %	58.00 %	ودائع العملاء الى اجمالي الموجودات
Capital Structure Indicators			مؤشرات هيكل رأس المال
Total liabilities to total assets	92.42 %	90.53 %	إجمالي المطلوبات إلى إجمالي الموجودات
Total liabilities to shareholders equity	1,219.05 %	156.09 %	إجمالي المطلوبات إلى حقوق المساهمين
Loans & advances to shareholders' equity	573.68 %	551.72 %	القروض والسلف إلى حقوق المساهمين
Total assets to shareholders equity	1,319.05 %	1,056.01 %	إجمالي الموجودات إلى حقوق المساهمين
Profitability Indicators			مؤشرات الربحية
Return on assets	2.11 %	2.32 %	العائد على إجمالي الموجودات
Return on shareholders' equity	27.86 %	24.51 %	العائد على حقوق المساهمين
Return on share capital	70.99 %	60.32 %	العائد على رأس المال
Other Indicators			مؤشرات أخرى
Contra accounts to total assets	151.71 %	156.87 %	الحسابات النظامية الى اجمالي الموجودات
Contra accounts to loans & advances	348.83 %	300.25 %	الحسابات النظامية الى القروض والسلف

AGGREGATED BALANCE SHEET - FOREIGN BANK

الميزانية العمومية المجمعة للمصارف الأجنبية

